

DANDENONG CHURCH

Bulletin 27 / 2018

7 lipca / 7 July

Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church
Polsko-Australijski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego

100 James Street, Dandenong 3175
www.dandypolish.org.au

Senior Pastor: Roman Chalupka
ph. 0432 058 233

Youth Pastor: Daniel Maher
ph. 0425 708 289



*Now the church is
not wood and stone, but
the company of people whose
passion is worshiping God.*

— Martin Luther

*Kościół to nie budowla z drewna
i kamienia, ale grono ludzi, których
pasją jest oddawanie czci Bogu.*

— Martin Luther

A very special welcome to all, including our guests/visitors from far and near.
May the Holy Spirit fill us with joy, peace, faith, brotherly love and
the hope of Jesus' soon return.

Gorąco witamy wszystkich wraz z naszymi gośćmi z bliska i z daleka.
Niech Duch Święty nappełni nas radością, pokojem, wiarą,
braterską miłością i nadzieją na szybki powrót Jezusa.

*„Boga nikt nigdy nie widział;
jeżeli jednak miłujemy się
nawzajem, to Bóg trwa w
nas i nasza miłość ku Niemu
jest również doskonała”.*

— 1 Jana 4:12 BW-P

*“No mortal has truly seen God; but if
we love one another as God has loved
us, then God lives in us and we see
his perfect character of love lived out
in us”.*

— 1 John 4:12 The Remedy New Testament

DZISIAJ 17:13
Piątek 13 lipca 17:17



TODAY 5:13 PM
Friday 13 July 5:17 PM

7 July 2018

9:30am SABBATH SCHOOL

Studium Biblijne w grupach / Bible study in groups

Program Szkoły Sobotniej:

– brak info

Sabbath School Program:

– not suplied

10:30am MISSION SEGMENT

– brak info

– Dary Szkoły Sobotniej

– not suplied

– Sabbath School Offering

11:00am DIVINE SERVICE

Kazanie: Pr Jan Krysta

Tłumacz: brak info

Starszy Zboru: brak info

Dary: Budżet Misji Światowej

The Message: Pastor Jan Krysta

Interpreter: not suplied

Elder on Duty: not suplied

Offering: World Mission Budget

DYŻURY ZA TYDZIEŃ 14 lipca

Program Szk. Sob: brak info

Tłumacz kazania: brak info

Starszy Zboru: brak info

Dary: *Budżet lokalnego zboru*

NEXT WEEK ON DUTY 14 July

S. School Program: not suplied

Sermon Interpreter: not suplied

Elder: not suplied

Dary: *Local Church Budget*

PLAN USŁUGIWANIA / PREACHING SCHEDULE

7.07.18: Pr Jan Krysta – *Associate Pastor of Oakleigh Church*

14.07.18: Pr Michael Lilikakis – *Pr of Newcastle & Wallsend Churches, NSW*

21.07.18: Br Peter Grochocki

28.07.18: Pr Paweł Ustupski – *Pr of Oakleigh, Wantirna PL & Auburn Churches*

4.08.18: Pr Trent Martin – *Pr of Mernda Church & Chaplain, Gilson Mernda Coll.*

11.08.18: Pr Daniel Maher – *Youth Pastor of Dandenong and Casey Churches*

18.08.18: Pr Roman Chalupka – *Senior Pastor of Dandenong Polish Church*

DARY Z UBIEGŁEJ SOBOTY

Bezimienne: 20, 50, 320, 200, 20, 50, 50

13.Soboa: \$1200.70

Budżet lokalny: \$521.00

Fundusz Budowlany: \$440.00

Tabita: \$89.00

LAST SABBATH OFFERING

Anonymous: 20, 50, 320, 200, 20, 50, 50

13th Sabbath: \$1200.70

Local budget: \$521.00

Building Fund: \$440.00

Dorcas: \$89.00

Youth Sabbath ZA TYDZIEŃ Sobota 14 lipca

Wspólny obiad ZA TYDZIEŃ Sobota 14 lipca

Tradycyjnie, przynosimy to, co najlepsze, i z myślą o gościach.



Chrzty w naszym kościele

W najbliższym czasie w kościele naszym odbędą się trzy uroczystości CHRZTU Świętego, prowadzone przez różnych pastorów ADS. Jeśli ktoś chciałby być uczestnikiem tych wspaniałych wydarzeń, oto daty:

- **Sobota 14 lipca – 4pm**, prowadzi pastor Vadim Butov
- **Sobota 21 lipca – 4pm**, prowadzi pastor Emanuel Millen

Weekend **Agape z Jesusem**
Wtorek 3 – sobota 4 sierpnia
z pastorem Trent Martin

Wykłady **Dr Gary Webster**
Piątek 24 – niedziela 26 sierpnia i
Piątek 31 sierpnia – niedziela 2
września; godzina 6:30pm

Tłumaczenie na język polski przez słuchawki

Dzisiejsze dary: Budżet Misji Światowej

Dwa razy w roku w kościele ADS zbieramy dary, które są przeznaczone na wsparcie ogólnoswiatowej pracy misyjnej. Umożliwiają one utrzymanie misjonarzy i zapewnienie funduszy szpitalnych, klinik, szkół i kościołów. Umożliwiają one także przygotowanie i rozpowszechnianie literatury, druku i programów, które udostępnią ludziom wiedzę o Jezusie w ich własnym, a zarazem jedynym znanym im języku. Dzisiaj mamy szczególną okazję, by dzielić z nimi słowa nadziei i miłości.

Dziękujemy za wspieranie darów na cel Ogólnoswiatowej Misji, a tym samym, ratowania świata tak bardzo potrzebującego miłości Jezusa.

Ogłoszenia do BIULETYNU: !

Proszę o przesłanie wszystkich ogłoszeń do wtorku wieczora (9pm), pocztą elektroniczną, telefonicznie lub SMS. Szczegóły na stronie 5. UWAGA: Spóźnione ogłoszenia są mile widziane, ale mogą zostać opublikowane dopiero w następnym tygodniu. Dziękuję za współpracę :)

— Edytor BIULETYNU

Lord's Pantry

Dziękujemy wszystkim, którzy dbają o to, aby nasza Boża Spiżarka była napelniona. Wyrazy wdzięczności dla wszystkich zborowników za waszą troskę. Bez was nie moglibyśmy wykonać naszej pracy! Wielkie dzięki!

— Dział Usług Społecznych ♥ ♥ ♥

Opieka nad Zborem podczas nieobecności wielu urzędników

Pastor Roman:

Wszelkie sprawy wymagające obecności PASTORA – proszę kierować do pastora Pawła Ustupskiego, który chętnie pomoże i otoczy opieką.

Starsi Zboru

Z. Wrzos, J. Kania, M. Olszewski

Sekretarz Zboru — Beata Kania

Skarbnik — Sylwia Fikiert

Księgarnia zborowa — Tadeusz Kania

Druk Biuletynu — Tomek Chalupka

myśli na dzisiaj

” Miłość się nie trwoży. Miłość nie działa we własnym interesie. Miłość jest nie do pojęcia. Miłość oddaje wszystko dla innych.

Każdego dnia rozgrywa się bitwa – kochać innych czy dbać o siebie. Są tylko dwie opcje w życiu, dwie drogi, dwa cele, dwie zasady, dwa wybory, a ostatecznie – dwa rodzaje ludzi.

Biblia określa ich jako „pszenicę i kłakol”, „owce i kozy”, „owocujące i zwiędłe winorośle”, „czystą kobietę i nierządnicę”, „sprawiedliwych i bezbożnych”, „uratowanych i straconych”.

Jednak sedno miłości sprowadza się do dbania o innych bardziej niż o siebie; dawania zamiast przyjmowania. W każdym aspekcie życia, te dwie zasady – kochać innych lub szukać swego – walczą o kontrolę naszych serc.

— TR Jennings

“The God-shaped Brain” str. 206

” Świat potrzebuje mężczyzn i kobiet, których nie można kupić; których słowo jest ich zobowiązaniem; którzy przedkładają charakter ponad bogactwo; którzy posiadają opinię i silną wolę; którzy są więksi niż ich powołanie; którzy nie boją się podejmować ryzyka; którzy nie tracą swej indywidualności w tłumie; którzy będą uczciwi tak w małych rzeczach, jak i w wielkich; którzy nie pójdą na kompromis ze złem; których ambicje nie ograniczają się do ich własnych, egoistycznych pragnień; którzy nie robią czegoś tylko dlatego, że wszyscy inni to robią; którzy są wierni w stosunku do swoich znajomych w doli i niedoli; którzy nie wierzą, że przebiegłość, spryt i nieustępliwość są najlepszymi cechami do osiągnięcia sukcesu; którzy nie wstydzą się, ani boją się stanąć w obronie prawdy, gdy jest ona niepopularna; którzy mówią „nie” z naciskiem, choć reszta świata mówi „tak”

— Ted Engstrom, *The making of a Christian Leader*

Bardzo bliskie temu, co E. White powiedziała w Education 1903, str. 57:

„Wielka potrzeba tego świata to potrzeba ludzi, którzy nie zostaną kupieni ani sprzedani; ludzi, którzy w głębi duszy są prawdziwi i uczciwi; ludzi, którzy nie boją się nazwać grzech po imieniu; ludzi, których sumienie jest wierne swojemu powołaniu, jak igła do bieguna; którzy będą stać po stronie sprawiedliwości nawet gdyby niebo się zawaliło.”

— Ellen G. White



*Uśmiech to taka krzywa, która wszystko prostuje.
Jak często się uśmiechasz?*

kalendarz / calendar

10.07.18	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora MARANATHA – Youth Sabbath
14.07.18	Szabat/Sabbath	– Wspólny obiad/Potluck Lunch – Uroczystość Chrztu/Baptism
16.07.18	Poniedziałek/Monday	– Koniec wakacji zimowych/Back to school
21.07.18	Sobota/Saturday	– Uroczystość Chrztu/Baptism
27–29.07	Friday–Sunday	– RENEW Women’s Conference <i>Phillip Island</i>
28.07.18	Sobota/Saturday	– Heart for cambodia CONCERT <i>Nunawading College</i>
3–4.08.18	Friday–Saturday	– AGAPE WITH JESUS weekend
11.08.18	Sobota/Saturday	– Zjazd Okręgowy/Eastern Regional <i>Belgrave</i>
24–26.08	Friday–Sunday	– Pastor Gary Webster Lectures
31.8–2.09	Friday–Sunday	– Pastor Gary Webster Lectures

kontakty / contacts

Starszy Zboru ▪ Elder
Zbyszek Wrzos

Starszy Zboru ▪ Elder
Jarek Kania

Starszy Zboru ▪ Elder
Michael Olszewski

Starszy Diakon ▪ Head Deacon
Marek Smalec

Starsza Diakonisa ▪ Head Deaconess
Barbara Ostrowska

Ewangelizacja ▪ Personal Ministries
Przemek Wrzos

Szkola Sobotnia ▪ Sabbath School
Tomek Chalupka

Kierownik Młodzieży ▪ Youth Leader
Valentina Olszewski

Tabita ▪ Dorcas Society
Dorothy Wawruszak

Księgarnia zborowa ▪ Church Bookshop
Tadeusz Kania

Opiekun kościoła/Church Caretaker
Józef Kasprzak 0412 613 447

Klub Seniora MARANATHA
Cezary Niewiadomski 8774 2074

Link for Heritage College NEWSLETTER <https://inewsletter.co/heritage-college>

Ogłoszenia do Biuletynu
DO WTORKU 9 PM

Grażyna Jankiewicz 9700 2782
0418 595 414 graciela6@gmail.com

Bulletin notices submission
DEADLINE: TUESDAY, 9 PM

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782
0418 595 414 graciela6@gmail.com

FOR YOUR DIARY

Youth Sabbath NEXT WEEK Sabbath 14 July

Potluck Lunch NEXT WEEK Saturday 14 July

Just a kind reminder that all families contribute their favourite dishes (savoury and dessert) to share while we fellowship and enjoy each other's company 😊.



Upcoming Baptisms in our church

In the near future, we will have the joy and privilege of witnessing three separate baptisms officiated by various SDA pastors. Everyone is warmly invited to participate in these splendid celebrations that will take place as follows:

- **Sabbath 14 July – 4pm** (officiated by Pr Vadim Butov)
- **Sabbath 21 July – 4pm** (officiated by Pr Emanuel Millen)

Agape with Jesus WEEKEND Friday 3 – Saturday 4 August with Pr Trent Martin

Dr Gary Webster in our church
**Friday 24 – Sunday 26 August &
Friday 31 August – Sunday 2 Sep**
6:30pm

AN INFORMED CHURCH

Today's Offering: World Mission Budget

Twice a year the offering taken during our church service goes to support mission work around the world.

It helps fund missionaries, hospitals, clinics, schools, and churches. And it helps print literature and prepare broadcasts so that people who may otherwise never know of Jesus can hear or read about Him in their own language.

Today we have a special opportunity to share words of hope and love.

Thank you for supporting the World Mission Offerings and reaching a world in need.

Church Bulletin Notices:

Please, submit all notices to the editor by Tuesday evening, either by email, by phone, or by SMS (details page 5). Please note that late notices are welcome, but may have to wait until the following week to be published. Thank you for your kind cooperation :)

— Church Bulletin Editor

Temporary changes to the Church Leadership Team

Pastor (Roman Chalupka) – please contact Pr Paweł Ustupski, who will be happy to assist.

Elders – Zbyszek Wrzos, Jarek Kania, Michael Olszewski.

Church Clerk – Beata Kania.

Treasurer – Sylvia Fikiert.

Library/bookshop – Tadeusz Kania.

Bulletin printing – Tomek Chalupka

CONFERENCE NEWS

Heart For Cambodia CONCERT

Nunawading Christian College

28 July, 6:30pm— 9:00pm

\$10 per person or \$30 per family

Tickets can be obtained by calling the NCC office – 9877 3555 and can also be purchased at the door. Food and drink will also be available for purchase.

More Conference News (VICON)

on the notice board in the foyer

meditation for this week

“ Love is not afraid. Love does not seek to protect itself. Love is outrageous. It gives all for others. Every day the battle rages—love others or seek self. There are only two options in life, two paths, two destinations, two principles, two choices and, ultimately, two kinds of people. The Bible calls them the “wheat and tares,” “sheep and goats,” “fruitful and withered vine,” “pure woman and harlot,” “righteous and wicked,” “saved and lost.” But at its root, love comes down to focusing more on others than self, giving rather than taking. In every act of life, these two principles—love others or seek self—fight for control of our hearts.

— TR Jennings

“The God-shaped Brain” p. 206

“ The World needs Men and Women who cannot be bought; Whose word is their bond; Who put character above wealth; Who possess opinions and a will; Who are larger than their vocations; Who do not hesitate to take chances; Who will not lose their individuality in a crowd; Who will be as honest in small things as in great things; Who will make no compromise with wrongs; Whose ambitions are not confined to their own selfish desires; Who will not say they do it “because everybody else does it”; Who are true to their friends through good report and evil report; In adversity as well as in prosperity; Who do not believe that shrewdness, cunning and hard-headedness are the best qualities for winning success; Who are not ashamed or afraid to stand for the truth when it is unpopular; Who say “no” with emphasis, although the rest of the world says “yes”

— Ted Engstrom, The making of a Christian Leader

Very close to what E.G. White said in Education 1903 page 57:

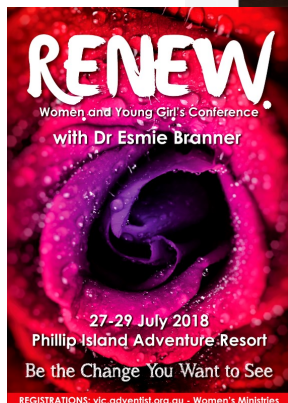
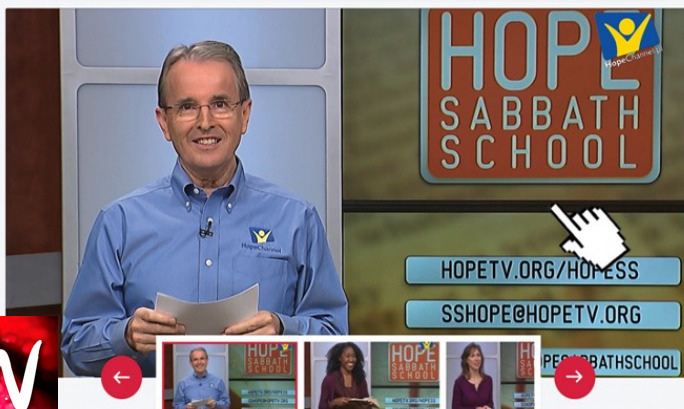
“The great want of the world is the want of men, ...men who will not be bought or sold; men in the their inmost souls are true and honest; men who do not fear to call sin by its right name; men whose conscience is as true to duty as the needle to the pole; men who will stand for the right thought the heavens fall.”

— Ellen G. White

“ Love is nothing we deserve or earn— we can only give it freely and receive in thankfully .

— Unknown

TELEWIZYJNE STUDIUM PISMA ŚWIĘTEGO



WWW.LEKCJEBIBLIJNE.TV

last week: **Happy Birthday!**

Bruno Jantos 2.7
Tony Stęplewski 3.7
Julia Wawruszak 3.7
Claudia Vidot 4.7
Ania Urbaniak 5.7
Janina Widuch 5.7

today:

Zygmunt Ostrowski 7.7

next week:

Monika Szambelan 11.7
Chris Patryarcha 14.7
Staszek Kania 16.7
Jan Zendarski 16.7
Małgosia Smalec 17.7
Ewa Józwiak 19.7
Basia Stojkovicz 19.7

